



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.9.2014.
COM(2014) 596 final

2014/0278 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o određivanju određenih posljedičnih i prijelaznih aranžmana o prestanku sudjelovanja
Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u određenim aktima Unije u
području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima donesenima
prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Člankom 9. Protokola (br. 36) o prijelaznim odredbama priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU), Ugovoru o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Ugovoru o Europskoj zajednici za atomsku energiju potvrđuje se da se pravni učinci akata Unije donesenih na temelju Ugovora o Europskoj uniji prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona zadržavaju dok se ne stave izvan snage, ponište ili izmijene.

Člankom 10. stavkom 1. Protokola (br. 36) propisuje se da su, kao prijelazna mjera i u odnosu na akte Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima koji su doneseni prije stupanja na snagu tog Ugovora, ovlasti institucija na dan stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona 1. prosinca 2009. sljedeće: ovlasti Komisije na temelju članka 258. UFEU-a ne primjenjuju se, a ovlasti Suda na temelju glave VI. UEU-a, u inačici koja je bila na snazi prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, ostaju iste, uključujući slučajeve kad su prihvaćene na temelju članka 35. stavka 2. navedenog UEU-a.

Člankom 10. stavkom 3. Protokola (br. 36) propisuje se da prijelazna mjera navedena u članku 10. stavku 1. prestaje proizvoditi učinak pet godina nakon stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, dakle 1. prosinca 2014.

Člankom 10. stavkom 4. prvim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Ujedinjena Kraljevina može najkasnije šest mjeseci prije isteka prijelaznog razdoblja iz članka 10. stavka 3. obavijestiti Vijeće da, s obzirom na akte iz članka 10. stavka 1., ne prihvaća ovlasti institucija iz članka 10. stavka 1., kako je utvrđeno Ugovorima. Ako Ujedinjena Kraljevina uputi takvu obavijest, svi akti iz članka 10. stavka 1. prestaju se na nju primjenjivati od dana isteka prijelaznog razdoblja iz članka 10. stavka 3., odnosno od 1. prosinca 2014.

Ujedinjena Kraljevina dostavila je 24. srpnja 2013. obavijest navedenu u članku 10. stavku 4. prvom podstavku Protokola (br. 36).

Člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, određuje potrebne posljedične i prijelazne aranžmane. Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju te odluke.

Člankom 10. stavkom 4. trećim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, može donijeti i odluku da Ujedinjena Kraljevina snosi izravne financijske posljedice koje, ako postoje, nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u tim aktima. U tom je pogledu danas Vijeću podnesen prijedlog.¹

Člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36) propisuje se da Ujedinjena Kraljevina može, u bilo kojem kasnijem trenutku, obavijestiti Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u aktima koji su se na nju prestali primjenjivati na temelju članka 10. stavka 4. prvog podstavka.

Očekuje se da će Ujedinjena Kraljevina obavijestiti o svojoj želji sudjelovanja u 35 akata nekadašnjeg trećeg stupa pravne stečevine koja se na nju prestaju primjenjivati 1. prosinca 2014. Prekid u provedbi i primjeni tih akata treba izbjegavati. Stoga treba

¹ [umetnuti upućivanje na drugi prijedlog istog datuma]

osigurati da se ti akti i dalje primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu tijekom ograničenog prijelaznog razdoblja dok odluke Vijeća i Komisije o odobravanju sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine ne stupe na snagu.

Ujedinjena Kraljevina izjavila je da trenutačno ne namjerava obavijestiti Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u Odluci Vijeća 2008/615/PUP od 23. lipnja 2008. o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala,² u Odluci Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala³ te u Okvirnoj odluci Vijeća 2009/905/PUP od 30. studenoga 2009. o akreditaciji pružatelja forenzičkih usluga koji obavljaju laboratorijske aktivnosti⁴ (dalje u tekstu „Prümske odluke”).

Na temelju obavijesti od 24. srpnja 2013. i zbog izostanka obavijesti o želji za sudjelovanjem Prümske odluke prestaju se primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od 1. prosinca 2014.

Posljedica neprimjenjivanja Prümskih odluka na Ujedinjenu Kraljevinu od 1. prosinca 2014. jest činjenica da Ujedinjena Kraljevina u svrhu provedbe zakona ne može pristupiti otiscima prstiju sadržanima u bazi podataka Eurodac. Razlog tome naveden je u članku 20. i u uvodnoj izjavi 32. Uredbe (EU) br. 603/2013.⁵ To ne utječe na primjenu ostatka Uredbe (EU) br. 603/2013 na Ujedinjenu Kraljevinu.

S obzirom na praktičnu i operativnu važnost Prümskih odluka za Uniju u području javne sigurnosti, a posebno provedbe zakona te sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela, dogovoreno je sljedeće: Ujedinjena Kraljevina provest će cjelovitu ekonomsku i funkcionalnu studiju kako bi ocijenila koristi i praktične prednosti svojeg ponovnog uključivanja u Prümske odluke te mjere potrebne da to učini, a rezultate će objaviti do 30. rujna 2015. To će učiniti u bliskoj suradnji s operativnim partnerima u Ujedinjenoj Kraljevini, svim ostalim državama članicama, Komisijom, Europolom i Eurojustom. Ako rezultati ekonomske i funkcionalne studije budu pozitivni, Ujedinjena Kraljevina odlučit će do 31. prosinca 2015. hoće li u roku od sljedeća četiri tjedna obavijestiti o svojoj želji za sudjelovanjem u Prümskim odlukama, u skladu s člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36). Ujedinjena Kraljevina naznačila je da je prije takve odluke potrebno potvrdno glasovanje u njezinu parlamentu.

Nepoštovanje tih dogovora te moguće nesudjelovanje Ujedinjene Kraljevine u Prümskim odlukama trebalo bi imati financijske posljedice. U tom je pogledu danas Vijeću podnesen prijedlog.⁶

2. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

² SL L 210, 6.8.2008., str. 1.

³ SL L 210, 6.8.2008., str. 12.

⁴ SL L 322, 9.12.2009., str. 14.

⁵ Uredba (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) br. 604/2013 o uvođenju kriterija i mehanizama za utvrđivanje države članice odgovorne za razmatranje molbe za međunarodnu zaštitu koju je u jednoj od država članica podnio državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva i o zahtjevima za usporedbu s podacima iz Eurodaca tijela za provedbu zakona država članica i Europa za potrebe provedbe zakona i o izmjeni Uredbe (EU) br. 1077/2011 o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (SL L 180, 29.6.2013., str. 1.).

⁶ Vidi bilješku 1.

Sažetak predloženih mjera

Prijedlogom se propisuju posljedični i prijelazni aranžmani u smislu članka 10. stavka 4. drugog podstavka Protokola (br. 36).

Pravna osnova

Članak 10. stavak 4. drugi podstavak Protokola (br. 36).

Načelo supsidijarnosti

Na temelju članka 10. stavka 4. drugog podstavka Protokola (br. 36) samo je Vijeće ovlašteno donijeti posljedične i prijelazne aranžmane.

Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

Načelo proporcionalnosti

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti.

Izbor instrumenta

Predloženi instrument: Odluka Vijeća.

Člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, „određuje potrebne posljedične i prijelazne aranžmane”. Stoga je odluka pravilan oblik akta kojim se provodi ova odredba primarnog prava.

3. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun Europske unije.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o određivanju određenih posljedičnih i prijelaznih aranžmana o prestanku sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u određenim aktima Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima donesenima prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Protokol o prijelaznim odredbama, a posebno njegov članak 10. stavak 4. drugi podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s Protokolom (br. 36) o prijelaznim odredbama priloženom Ugovoru o Europskoj uniji, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, Ujedinjena Kraljevina imala je mogućnost najkasnije do 31. svibnja 2014. Vijeće obavijestiti o tome da ne prihvaća ovlasti Komisije i Suda uvedene Ugovorom iz Lisabona u odnosu na akte Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima koji su doneseni prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona.
- (2) Dopisom predsjedniku Vijeća od 24. srpnja 2013. Ujedinjena Kraljevina obavijestila je da ne prihvaća ovlasti Komisije i Suda uvedene Ugovorom iz Lisabona u području policijske suradnje i pravosudne suradnje. Stoga se predmetni akti u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima prestaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu 1. prosinca 2014.
- (3) Ujedinjena Kraljevina može obavijestiti o svojoj želji sudjelovanja u aktima koji su se na nju prestali primjenjivati.
- (4) Dopisom predsjedniku Vijeća i predsjedniku Komisije od [... 2014.] Ujedinjena Kraljevina obavijestila je o svojoj želji da sudjeluje u određenim aktima.
- (5) U skladu s člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) Vijeće bi na prijedlog Komisije trebalo odrediti potrebne posljedične i prijelazne aranžmane. Vijeće također može, na temelju trećeg podstavka iste odredbe, odrediti da Ujedinjena Kraljevina snosi financijske posljedice koje nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u tim aktima.
- (6) Poremećaje u provedbi i primjeni akata kojima se Ujedinjena Kraljevina želi ponovno priključiti treba izbjegavati. Stoga treba osigurati da se ti akti i dalje primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu tijekom ograničenog prijelaznog razdoblja dok odluke Vijeća i Komisije o odobravanju sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine ne stupe na snagu.

- (7) Budući da Ujedinjena Kraljevina nije obavijestila Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u odlukama Vijeća 2008/615/PUP⁷ i 2008/616/PUP⁸ te Okvirnoj odluci Vijeća 2009/905/PUP⁹, zajednički nazvane Prümске odluke, one će prestati primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od 1. prosinca 2014. Kao posljedica prestanka primjene tih akata i dok se ponovno u njih ne uključi, Ujedinjenoj Kraljevini bit će spriječen pristup u svrhu provedbe zakona bazi podataka Eurodac, uspostavljenoj Uredbom (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća.¹⁰
- (8) Međutim, s obzirom na praktičnu i operativnu važnost odluka 2008/615/PUP, 2008/616/PUP i Okvirne odluke 2009/905/PUP za Uniju u području javne sigurnosti, a posebno provedbe zakona te sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela, Ujedinjena Kraljevina u bliskoj suradnji s operativnim partnerima u Ujedinjenoj Kraljevini, svim ostalim državama članicama, Komisijom, Europolom i Eurojustom provest će cjelovitu ekonomsku i funkcionalnu studiju kako bi ocijenila koristi i praktične prednosti svojeg ponovnog uključivanja u Prümске odluke te mjere potrebne da to učini, a rezultate će objaviti do 30. rujna 2015.
- (9) Ako rezultati ekonomske i funkcionalne studije budu pozitivni, Ujedinjena Kraljevina odlučit će do 31. prosinca 2015. hoće li u roku od sljedeća četiri tjedna o svojoj želji za sudjelovanjem u Prümskim odlukama, u skladu s člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36). Ujedinjena Kraljevina naznačila je da je prije takve odluke potrebno potvrdno glasovanje u njezinu parlamentu.
- (10) Pravila o financijskim posljedicama koje nastaju kao rezultat prestanka sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine u Prümskim odlukama propisuju se Odlukom Vijeća [...].
- (11) U skladu s člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) o prijelaznim odredbama Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju ove Odluke, ali je ona obvezuje,

⁷ Odluka Vijeća 2008/615/PUP od 23. lipnja 2008. o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 1).

⁸ Odluka Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 12).

⁹ Okvirna odluka Vijeća 2009/905/PUP od 30. studenoga 2009. o akreditaciji pružatelja forenzičkih usluga koji obavljaju laboratorijske aktivnosti (SL L 322, 9.12.2009., str. 14.).

¹⁰ Uredba (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) br. 604/2013 o uvođenju kriterija i mehanizama za utvrđivanje države članice odgovorne za razmatranje molbe za međunarodnu zaštitu koju je u jednoj od država članica podnio državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva i o zahtjevima za usporedbu s podacima iz Eurodaca tijela za provedbu zakona država članica i Europa za potrebe provedbe zakona i o izmjeni Uredbe (EU) br. 1077/2011 o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (SL L 180, 29.6.2013., str. 1.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Akti koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci i dalje se primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu do 7. prosinca 2014.

Članak 2.

1. Najkasnije 10 dana od stupanja na snagu ove Odluke Ujedinjena Kraljevina počinje provoditi cjelovitu ekonomsku i funkcionalnu studiju kako bi ocijenila koristi i praktične prednosti svojeg ponovnog uključivanja u odluke 2008/615/PUP, 2008/616/PUP i Okvirne odluke 2009/905/PUP te mjere potrebne da to učini.

To će učiniti u bliskoj suradnji s operativnim partnerima u Ujedinjenoj Kraljevini, svim ostalim državama članicama, Komisijom, Europolom i Eurojustom.

2. Ujedinjena Kraljevina objavljuje rezultate ekonomske i funkcionalne studije najkasnije do 30. rujna 2015.
3. Ako rezultati ekonomske i funkcionalne studije budu pozitivni, Ujedinjena Kraljevina odlučit će do 31. prosinca 2015. hoće li obavijestiti Vijeće o svojoj želji za sudjelovanjem u Prümskim odlukama, u skladu s člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36) o prijelaznim odredbama. Obavijest se izdaje u roku od četiri tjedna od 31. prosinca 2015.

Članak 3.

Dok se odlukom ne potvrdi sudjelovanje Ujedinjene Kraljevine u odlukama 2008/615/PUP, 2008/616/PUP i Okvirnoj odluci 2009/905/PUP, bit će joj spriječen pristup u svrhu provedbe zakona bazi podataka Eurodac, uspostavljenoj Uredbom (EU) br. 603/2013.

Članak 4.

Ako Ujedinjena Kraljevina ne obavijesti o svojoj želji za sudjelovanjem u odlukama 2008/615/PUP, 2008/616/PUP i Okvirnoj odluci 2009/905/PUP u roku od četiri tjedna od 31. prosinca 2015., Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o učincima nesudjelovanja Ujedinjene Kraljevine u Prümskim odlukama.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu 30. studenoga 2014.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*